

謹聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

吾次姑歸。棠梨曰：余已無家。劉三嫂曰：原來姑姊乃是可憐人。棠梨曰：余之身世。請劉三嫂勿問。問余亦不答。劉三嫂曰：姑姊不欲吾問。我則不問可矣。姑姊如不嫌此地汚陋者。未嘗不可暫作姑姊。棠梨曰：陌路相逢。既蒙姑姊之生。又賜與收留。劉三嫂真善人也。劉三嫂笑曰：勿以我貌醜家貧。避之若浼。其實我心本無他。姑姊千祈勿怕我。且姑姊在懷胎之時。宜安心在此靜養。余日日出而求食。盡余能力。使姑姊不受飢寒之苦也。棠梨曰：余命薄之人。滿腹辛酸。難對人言。今猶偷生人世者。為腹中兒塊肉也。待至呱呱落地之後。余便不復累劉三嫂矣。是夕棠梨宿於茅草堆之上。兩點鐘後。雨聲淅淅而下。全身盡濕。又無衣裳更換。但覺全身骨節酸楚。雙眸耿耿。不能入睡。迨至半夜。全身作熱作寒。自知疾作矣。次晨天色晴明。劉三嫂

款擺紅綾帶

下集 續前生 十六

與。聞棠梨呻吟之聲。急前視之。見棠梨面紅如火。按其額。觸手如焚。喟然曰：姑姊病矣。然而姑姊母慈。有江湖醫生李天士者。每日必過此。吾願識其人。可謂之為姑姊診視。棠梨呻吟曰：劉三嫂如此待我。余將何以報。劉三嫂曰：疾病相扶持。患難相救助。此吾人所應為也。棠梨私念此巧婦之貌雖不揚。而宅心良善。初不可以貌相也。迨至果聞鑼聲之聲。發于窗外。有高呼包醫奇難雜症者。劉三嫂色然喜曰：至矣。遂出門。未幾。引江湖醫生李天士入。李天士者。油浸於面。衣藍布長衣。手持銅鈴。沿途搖之。用以聳於人者也。既近棠梨。躍於草堆之上。為棠梨切脈。且切且視其面。念此婦人雖在病中。而眉目嬌好。如何乃淪落至此。切已謂劉三嫂曰：此乃感受風寒之症。下疏導之藥可愈。遂自出囊中紙筆。命方一紙。授與劉三嫂。

如何保持青春活力

△麥帥深得個中奧妙 (魯絲)

一個美國記者訪問麥卡度將軍後。他對人說。他的腦海裏所留下的一個最難忘的印象。就是他發見麥將軍的辦公桌上懸起三個鏡框。一個是華盛頓的像。一個是林肯的像。中間的一個却是一篇題辭。那是約翰遜總統幾年前送給將軍的。將軍拿他和美國兩大偉人并例。可見將軍如何的推許他的話。麥卡度將軍今年已六十多歲了。但他的事業却告訴我們他並不見得老。如何保持你的青春活力。這篇文字。可為我們解釋將軍「老當益壯」的緣故。

「青春不是一個人的時境。而是一個心境。那是一個意志的鍛鍊。一種想像的特質。一個情感的活力。一種勇氣的發揮。一種進取冒險對安逸好閒的克服。」

「一個人是過了若干年。不是使你老邁。人變老。是由於他放棄了他的理想。年代使皮膚皺縮。而失掉了熱忱則使靈魂乾枯。憂慮。懷疑。自失信心。恐懼和失望。這一切都如長年久歲。教你體態垂首。一腔熱血。化為灰燼。」

「不問年已六七十。而每個人的內心還是愛好奇異。新趣。幻想。對事實不屈不撓的挑戰。對未知結果的殷殷探討。和對人生的享受。『信仰使你年青。疑慮年老。』

「你有了自信。便有了青春。有了恐懼。希望是青春的。失望便老邁了。『你的內心一天從地面上。從人類間。從玄奧的宇宙中。接獲美麗。歡樂。果敢。輝煌和力量的音訊。你便是青春的。』

「當你的心弦都已沉沒了。心窩裏掩上悲觀的冰塊和宿命的陰雲。那麼。你確已變老了。但願上蒼憐惜你的靈魂吧。」

中外名語摘錄

(編者) 做人不可以生死易心。故涉世俗卑鄙勢利之見。(胡林翼)

大減價買壹送壹

下列兩種補丸

參茸鹿巴補腎丸	六兩壹盒	十二元
實效百補丸	六兩壹盒	六元五
實效百補丸	三兩壹盒	六元五
實效百補丸	三兩壹盒	六元五

實驗 萬應 搜毒藥精 每樽六服 銀四元二

華僑中西大藥行有限公司招股緣起

中國醫藥。自有文史記載之神農氏。發明百草。以治百病。數千年來。醫林相承之湯藥方劑。其靈驗者甚多。但固於一隅。故步自封。未能利用新科學。盡其提煉純化之功。完其取精活神之妙旨。亦以訛誤失實。致多誤。理化學之學。迄今不昌。即名家之靈劑良方。亦其正道。識者憂之。當此國際醫學進步。藥物大有發明之時代。不獨國藥之妙方與製煉。需要重新整理。精益求精。而西國之特效丸藥。亦宜盡量介紹。此乃為國人保護生命維持健康之道。非細故也。

復次。近年祖國風尚。士女其愛摩登化妝。其購買美容品。金錢外溢。為數亦巨。倘我國能自行製造化妝品。杜塞漏卮。挽回利權。為功不鮮。刻下聯軍勝利。國土重光。正為工商建設之機會。辦理出入口貨。促進國際貿易。亦為企業中之要圖。若夫接理外洋華僑書信滙兌。一則為華僑本身之利便。二則藉此填補國家外匯損失。凡此諸事。其與國家個人之利害關係甚大。同人等久歷商場。知之最悉。對於藥物。亦素所研究。爰會同發起「華僑中西大藥行有限公司」。經商聘著名製藥師。經營業務。分列如下：①自製靈驗膏丹丸散。②採辦各省正地道藥材。③代理批發中西特效丸藥。④自製及選辦美容化妝品。⑤統辦出入口貨。⑥接理華僑書信滙兌。竊思現在華僑。經濟景氣。即使滿載歸。苦無生利善法。本公司之建立。最是適應華僑投資之需要。此種商務。非獨增進個人之經濟利益。而且加強國家之經濟實力。振興民生日用事業。發揚祖國醫藥文化。胥于是賴焉。

本公司預定設店於廣州香港江門等處

本公司籌辦處 正處長 林耀南 永興號 林北連 殷商 徐伯雄 副處長 林舉操 亞成公司 蔣安恒 正司庫 林舉操 舉操藥房 林德多 林英楠 副司庫 高明方 城埠 潘生源 林灼如 監理財政 林禮舉 萬洲號 楊源 牧師 林佐然 創辦人雲高華埠 廣濟堂 林國珍 加美化學師林壽壽 現在國府當職 達利 譚立彰 金利源 林國珍 加美化學師林壽壽 現在國府當職 香港餐館 林自修 生生公司馬達朝 美國舍路廣東古玩店林時炬林舉能 廣珍金舖謝文榮 萬同昌 林舉能 醫學博士林達威(現在紐約大醫院 胡傑勝降林炳進 天香園園主華進(當職)「章程印備 函索即奉」 都城中華公司林立環復興公司侯祥溪 華僑餐館馬健民忠生園李基 籌辦處設在廣州西關西門外文明路

SUI YING CHONG, 529 Gaird St. Vancouver, B.C. Canada
(僑胞欲取閱章程請向都城復興公司函索即奉)
FOOK HING CO. 124 Dundas St. W. Toronto, Ont., Canada

舉操氏參茸國藥總發行 盧國華
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.

曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅美返唐由生醫本
症難雜奇脚爛漏痔瘡瘋癩打跌血咳癆肺

寄便函閱贈書方 C. T. SUN 址地設總行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

合隆記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

英華公司

Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

曹統新藥行

◎補腦養心丹 四兩庄五元
◎補腎丸 十二樽十元
◎鹿耳丸 四兩庄五元
◎牛黃清心丸 每樽一元
◎男子七疳丸 二兩一元五
◎消粒解毒丸 二兩一元五
◎皮膚止癢水 每樽一元二五
◎立效止咳水 每樽一元
◎鴉片萬安油 每打四元
◎立即止痛片 每打一元

新民生肉店

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等味。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌為記。

原油臘鴨 白油腸 臘豬咀 鴨肝腸

司理人 盧國華 謹啟

合隆記國貨商店

大宗 大埠蝦醬 大埠腐乳 唐山零粉 唐山生薑 烏豆紅豆 豆豉沖菜 土產咸魚 合時瓜菜

發行

◎新電話 Pacific 5845

英華公司

各款中西服式零沽批發價其相宜
專辦 各國各名廠時出品絲襪羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

總機 Pacific 5716

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dundas Ave. HA. 014

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West
Established 1921

明眼店

戴匹明眼 鏡者比詩 千萬計以

錦昌公司

GUM JUNG CO. LTD.

周愛權

專業學大光測力目省安及學大度朗都
秋返居確戴工愛講周
胡豪老然係起精權到
俊明還夠觀上術第一較
傑察童漂。嚟人極眼鏡
再願中亮。景優。專家(金歌)
介紹。你。仰。良。

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

派路銀行

行支有設埠頓問點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲回鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理僑匯。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每銀幣壹百元伸換幣五元九五。郵匯每張匯票收寄郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收費按幣壹元二五。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之填單分行接洽可也。

◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171

派路銀行啟